

van de niet zó gentle art of debunking waren ontsnapt. Met temeer voldoening vermeld ik, dat de chirurg W. Veltheer, die toen een Naschrift heeft willen leveren, het bij het rechte eind heeft gehad toen hij stelde 'dat het nog wel eens zo zou kunnen zijn, dat de stoffelijke resten die destijds (in Basel zijn) onderzocht, niet eens aan Erasmus hebben toebehoord' (172). Indien we eerder van de vondst in Basel hadden mogen vernemen, was de apologie wellicht niet nodig geweest. Wat de schrijver ervan genoeg zou hebben gedaan.

## NOTEN

1) De Latijnse tekst bij P.S. Allen, *Opus Epistolarum Des. Erasmi Roterodami*, (Oxonii, 1906) I, ii, 46-52. De brief aan Goclenius: Allen ep. 1437. Zie ook 1436, introd. De Nederlandse tekst: *Het leven van den hooggeleerden Erasmus van Rotterdam, eensdeels door hemselfen, anderdeels door andere beschreven. Ende nu eerst in Nederduyts vertaelt en uutgegeven...* Rotterdam, Mathijs Bastiaensen (1615). Zie ook 'Rotterdam en het testament van Erasmus' in dit Jaarboekje.

2) Het CV heeft 'natus Roterodami in vigilia Simonis et Judae', d.w.z. aan de vooravond van de dag van Simon en Judas, 27 oktober. Erasmus vierde zijn verjaardag altijd op 28 oktober, 'op Simon en Judasdach'. Wist de vertaler dat?

3) 'Et sunt qui dicant verba intercessisse'. 'Verba intercedunt' betekent: men doet over en weer trouwbeloften. Destijds was zo'n huwelijk geldig. Zie mijn bijdrage, 'Rotterdam and Erasmus' (RE) in: J. Sperna Weiland en W.Th.M. Frijhoff, edd., *Erasmus of Rotterdam. The Man and the Scholar. Proceedings of the symposium held at the Erasmus University, Rotterdam 9-11 november 1986* (Leiden 1988), 249 en noot 11.

4) NRC, 8 december 1877 = *Rott.Jrb.*, 1890, 41-70. Zie RE, 250/251.

5) R. Crahay, 'Recherches sur le Compendium Vitae attribué à Erasme', *Humanisme et Renaissance*, 6 (1939), 7-19 en 135-153.

6) R. Fruin in: *Bijdragen voor vaderlandsche geschiedenis en oudheidkunde 1880-1882* en Allen I, app. I, 575-578.

7) S.W. Bijl, *Erasmus in het Nederlands tot 1517*, 1975. Bijl noemt hen niet en geeft zelf geen enkel argument. Hij lijkt me de eigen aard van het CV niet te kennen als hij spreekt van 'een verhandeling over het leven van Erasmus' van Merula en meedeelt dat Allen het houdt voor 'een oorspronkelijk werk van Erasmus', 329-331 en 334 noot 10. Voor Erasmus' brief aan Mexia en het extract uit de *Icones* van Boisardus Vesontinus in de vertaling-Bastiaens is de bron Sriverius' editie van de Vita (331). Zie ook 'Rotterdam en het testament van Erasmus' in dit Jaarboekje.